

Medtronic

Aktualizacja oprogramowania aparatu przenośnego za pomocą sieci Wi-Fi



Przygotowanie

Zasilanie: przed zainstalowaniem jakichkolwiek aktualizacji upewnij się, że aparat przenośny jest podłączony lub poziom naładowania akumulatora wynosi ponad 35 procent, a komunikator jest dostępny i naładowany.

Wi-Fi: należy upewnić się, że używana jest sieć Wi-Fi z zaufanego źródła, np. od domowego dostawcy. Przed rozpoczęciem przygotuj nazwę sieci Wi-Fi i hasło.

Czas: w zależności od siły sygnału sieciowego proces ten może potrwać do 30 minut.

Model aparatu przenośnego: korzystając z poniższych ilustracji, określ, który model aparatu przenośnego posiadasz. Aparat przenośny Samsung J3 ma fizyczny przycisk ekranu głównego u dołu w środkowej części.



Samsung A10e

Jeśli masz aparat przenośny Samsung A10e, postępuj zgodnie z instrukcjami na stronie 3.

[Kliknij tutaj, aby uzyskać informacje na temat modelu Samsung A10e](#)



Fizyczny przycisk ekranu głównego

Samsung J3

Jeśli masz aparat przenośny Samsung J3, postępuj zgodnie z instrukcjami na stronie 10.

[Kliknij tutaj, aby uzyskać informacje na temat modelu Samsung J3](#)

Spis treści

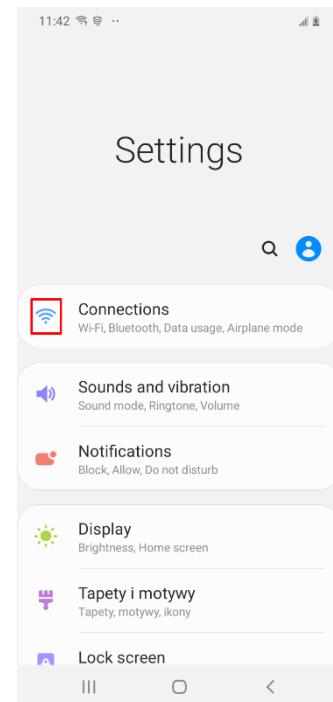
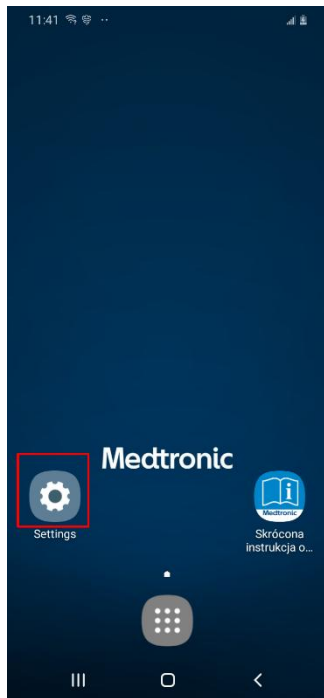
Przygotowanie	1
Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung A10e	3
Część 1: Połączenie z siecią Wi-Fi.....	3
Część 2: Aktualizacja aplikacji	4
Część 3: potwierdzenie aktualizacji aplikacji.....	8
Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung J3.....	10
Część 1: Połączenie z siecią Wi-Fi.....	10
Część 2: Aktualizacja aplikacji	11
Część 3: potwierdzenie aktualizacji aplikacji.....	16
Krótkie oświadczenie.....	18

Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung A10e



Część 1: Połączenie z siecią Wi-Fi

- 1 Stuknij ikonę **Settings** (Ustawienia) na ekranie głównym aparatu przenośnego.
- 2 Stuknij opcję **Connections** (Połączenia).

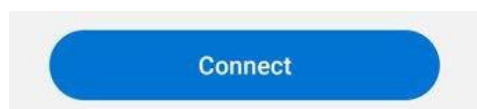


- 3 Znajdź opcję **Wi-Fi** i stuknij przełącznik, aby się włączył i zmienił kolor na niebieski.



- 4 Stuknij sieć bezprzewodową, z której chcesz korzystać.

- 5 Stuknij opcję **Connect** (Połącz).



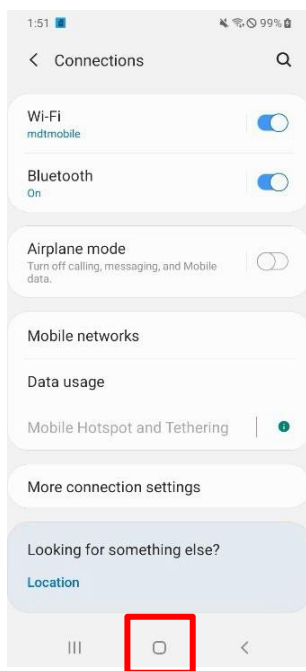
Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung A10e



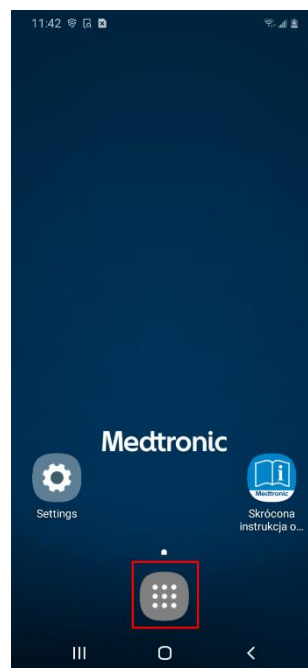
**** Instrukcje NALEŻY wykonywać w podanej kolejności ****

Część 2: Aktualizacja aplikacji

1 Powrót do ekranu głównego

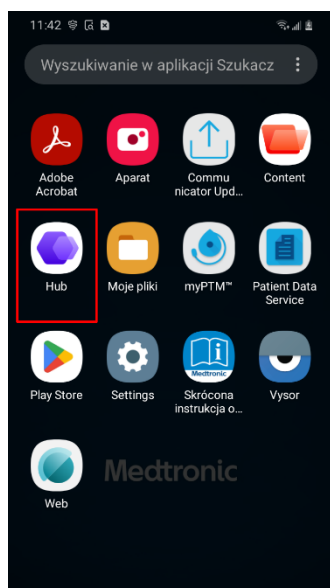


2 Po ponownym uruchomieniu aparatu przenośnego przejdź z ekranu głównego do szuflady aplikacji.

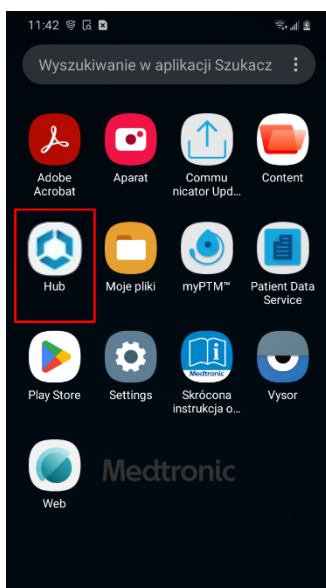


3 Stuknij aplikację **Hub**.

(Ikona aplikacji Hub może się różnić w zależności od wieku aparatu przenośnego).



LUB



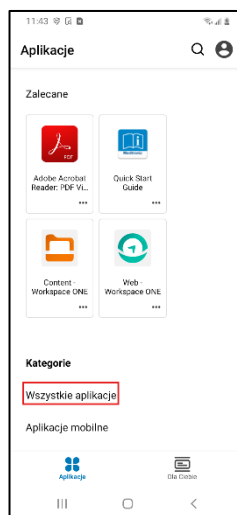
Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung A10e



- 4 Odśwież aplikacje wymienione w obszarze Hub, przesuwając palcem w dół na ekranie Apps (Aplikacje).



- 5 Wybierz opcję **All Apps** (Wszystkie aplikacje) w obszarze Categories (Kategorie). Może być konieczne przewinięcie ekranu do samego dołu.



- 6 Znajdź aplikację **Patient Data Service** i stuknij opcję **UPDATE** (AKTUALIZUJ). (Nie stukaj opcji **OPEN** (OTWÓRZ), ponieważ spowoduje to otwarcie poprzedniej wersji aplikacji).



Patient Data Service
13.5 MB | V 1.0.947

AKTUALIZUJ

OTWÓRZ

- 7 Znajdź aplikację **Medtronic Communication Manager** i stuknij opcję **UPDATE** (AKTUALIZUJ). (Nie stukaj opcji **OPEN** (OTWÓRZ), ponieważ spowoduje to otwarcie poprzedniej wersji aplikacji).



Medtronic
Communication
14.4 MB | V 1.0.1325

AKTUALIZUJ

OTWÓRZ

- 8 Znajdź aplikację **myPTM** i stuknij opcję **UPDATE** (AKTUALIZUJ). (Nie stukaj opcji **OPEN** (OTWÓRZ), ponieważ spowoduje to otwarcie poprzedniej wersji aplikacji).



myPTM™
40.3 MB | V 2.0.3155

AKTUALIZUJ

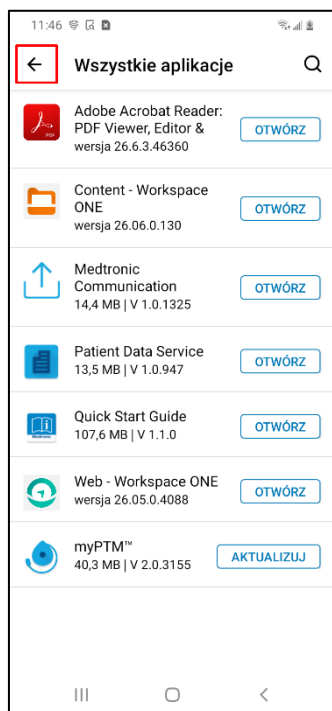
OTWÓRZ

- 9 Poczekać 2 minuty na zakończenie aktualizacji.

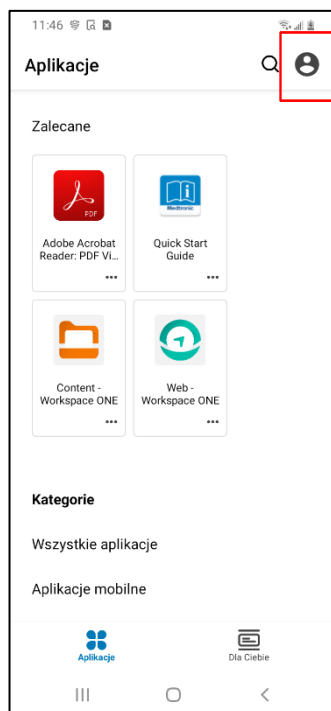
Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung A10e



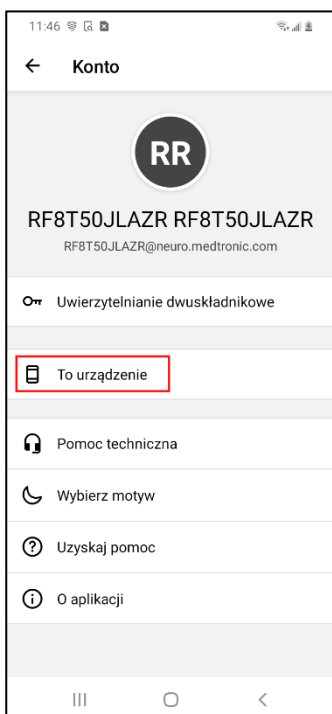
- 10 Stuknij strzałkę wstecz w lewym górnym rogu.



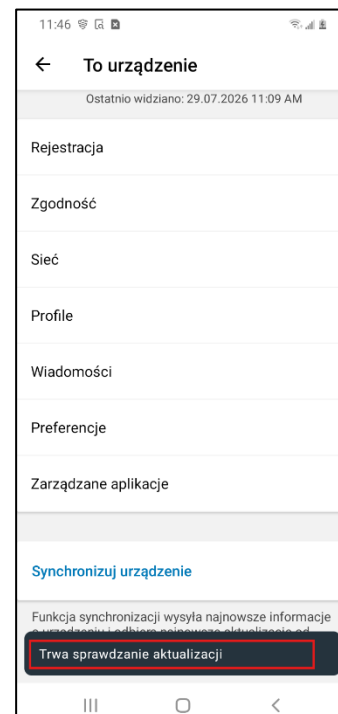
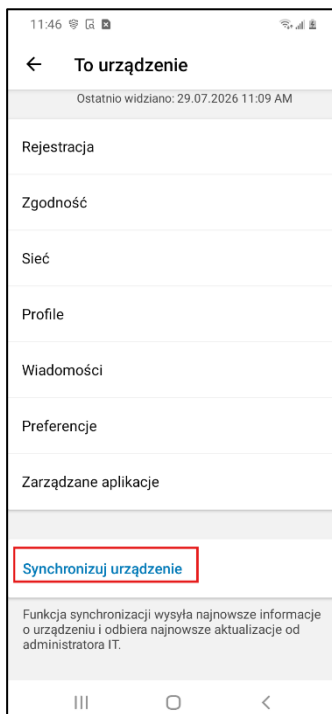
- 11 Stuknij ikonę konta w prawym górnym rogu. Litery na ikonie konta mogą się różnić w zależności od posiadanego aparatu przenośnego.



- 12 Stuknij opcję **This Device** (To urządzenie).

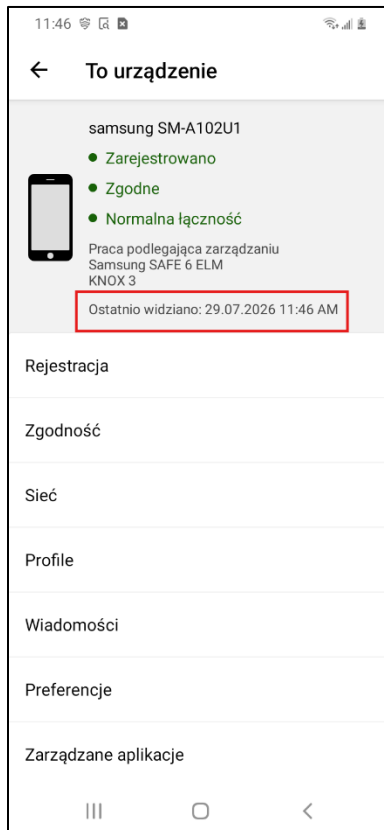


- 13 Przewiń do dołu ekranu i stuknij opcję **Sync device** (Zsynchronizuj urządzenie). U dołu ekranu pojawi się komunikat „Checking for updates” (Sprawdzanie dostępności aktualizacji).





- 14 Przewiń z powrotem do góry ekranu i upewnij się, że data i godzina w polu **Last seen** (Ostatnio widziany) zostały zaktualizowane do bieżącej daty i godziny. Jeśli dane nie zostały zaktualizowane, powtórz etap 13.

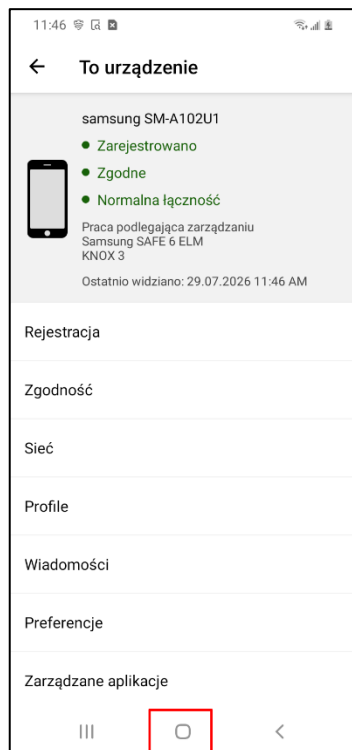


Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung A10e

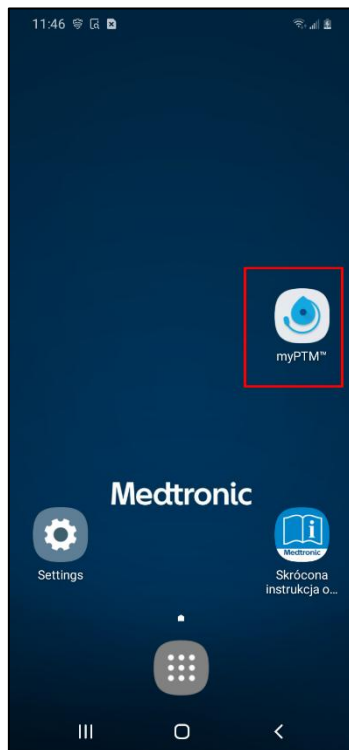


Część 3: potwierdzenie aktualizacji aplikacji

- 1 Powrót do ekranu głównego



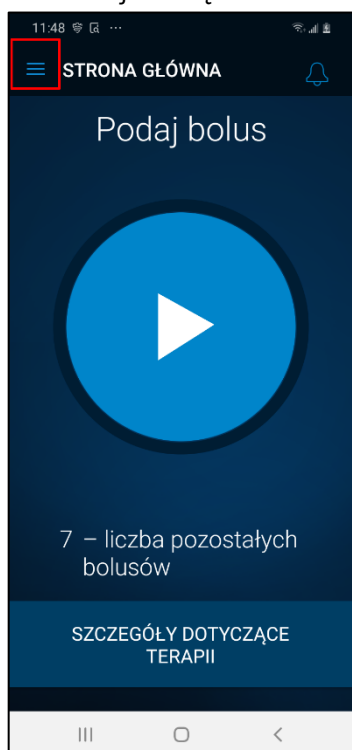
- 2 Stuknij aplikację **myPTM**.



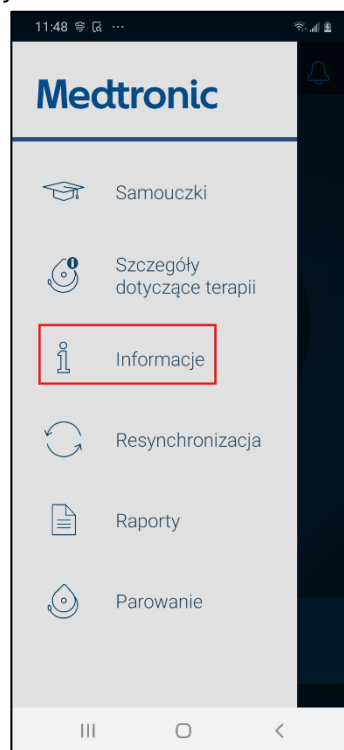
- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby połączyć się z pompą do momentu, aż wyświetli się ekran główny.

Upewnij się, że komunikator jest włączony i umieszczony bezpośrednio nad pompą.

- 4 W lewym górnym rogu ekranu stuknij ikonę menu.



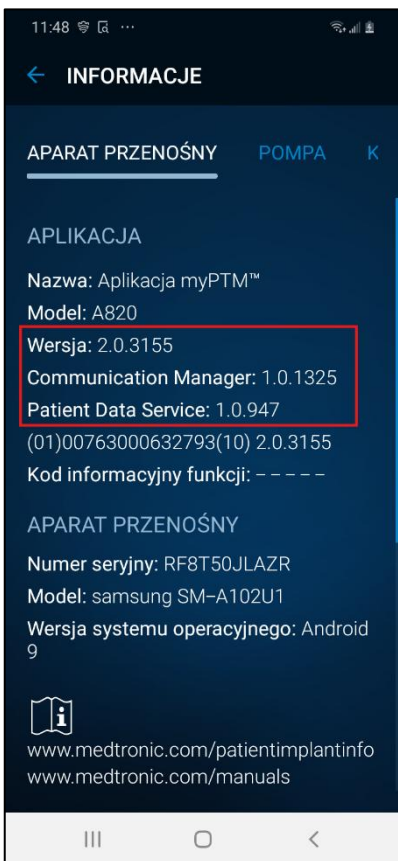
- 5 Stuknij opcję **About** (Informacje).



Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung A10e



- 6 Potwierdź, że na ekranie wyświetlane się następujące dane:
- Wersja:** 2.0.3155
 - Communication Manager:** 1.0.1325
 - Patient Data Service:** 1.0.947



- 7 Jeśli numery wersji są zgodne, oznacza to, że aktualizacja została pomyślnie zakończona i można normalnie korzystać z aparatu przenośnego.

Jeśli którykolwiek z numerów wersji nie jest zgodny, wróć do **Części 2: aktualizacja aplikacji** i, w razie potrzeby, ponownie zaktualizuj wersje aplikacji.

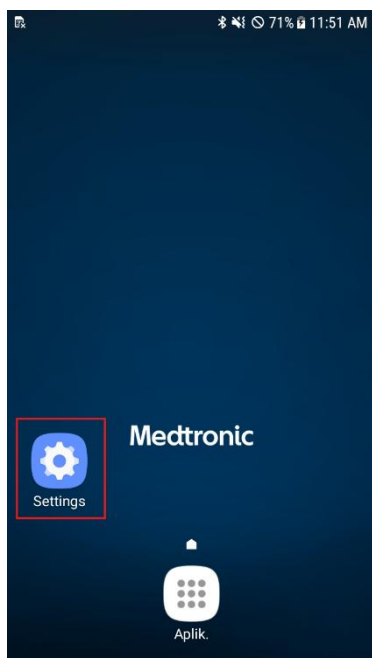
Ukończenie aktualizacji

Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung J3

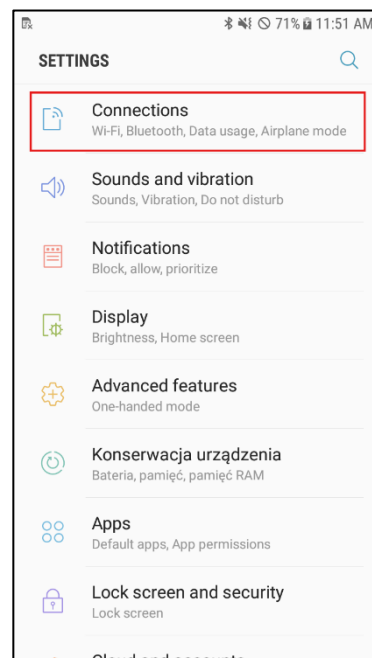


Część 1: Połączenie z siecią Wi-Fi

- 1 Stuknij ikonę **Settings** (Ustawienia) na ekranie głównym aparatu przenośnego.



- 2 Stuknij opcję **Connections** (Połączenia).

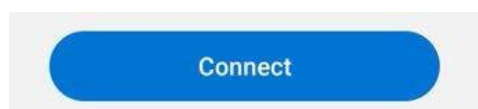


- 3 Znajdź opcję **Wi-Fi** i stuknij przełącznik, aby się włączył i zmienił kolor na niebieski.



- 4 Stuknij sieć bezprzewodową, z której chcesz korzystać.

- 5 Stuknij opcję **Connect** (Połącz).



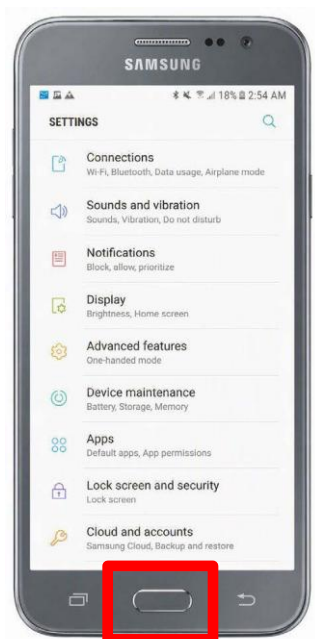
Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung J3



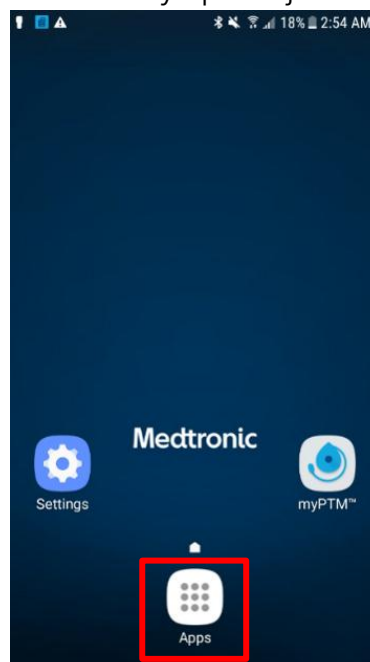
**** Instrukcje NALEŻY wykonywać w podanej kolejności ****

Część 2: Aktualizacja aplikacji

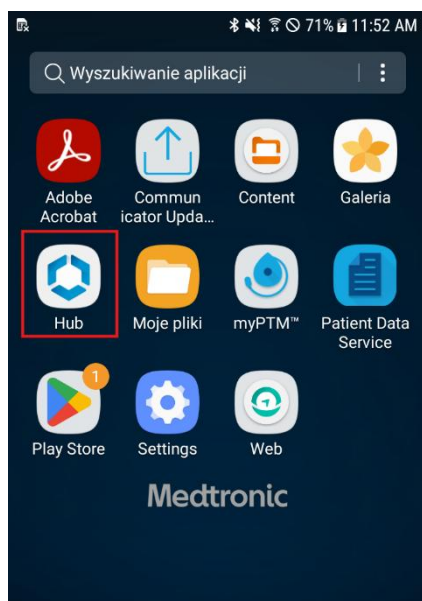
- 1** Wróć do strony głównej, naciskając przycisk ekranu głównego.



- 2** Po ponownym uruchomieniu aparatu przenośnego przejdź z ekranu głównego do szuflady aplikacji.



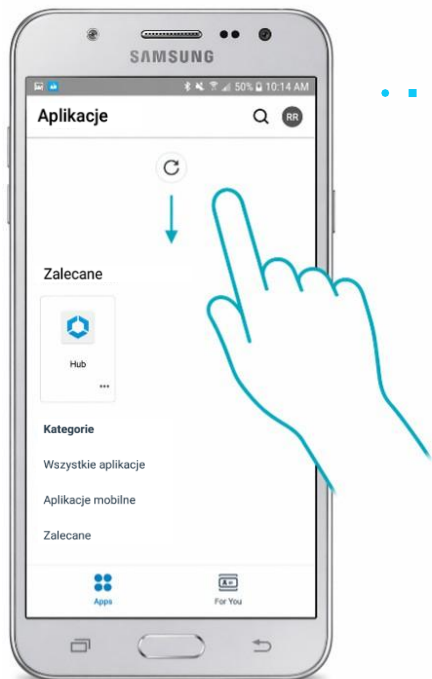
- 3** Stuknij aplikację **Hub**.



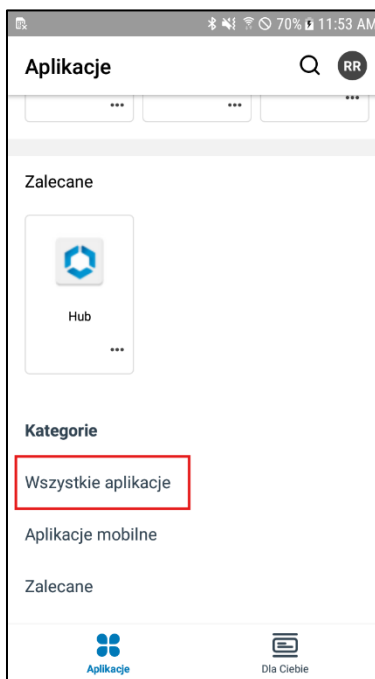
Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung J3



- 4 Odśwież aplikacje wymienione w obszarze Hub, przesuwając palcem w dół na ekranie Apps (Aplikacje).



- 5 Wybierz opcję **All Apps** (Wszystkie aplikacje) w obszarze Categories (Kategorie). Może być konieczne przewinięcie ekranu do samego dołu.



Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung J3



Playczny przycisk ekranu głównego

- 6 Znajdź aplikację **Intelligent Hub** i stuknij opcję **UPDATE** (AKTUALIZUJ).
Jeśli nie widzisz tej aplikacji na liście, aktualizacja nie jest potrzebna. Przejdź do etapu 7.
(Nie stukaj opcji **OPEN** (OTWÓRZ), ponieważ spowoduje to otwarcie poprzedniej wersji aplikacji).



Intelligent Hub -
Workspace ONE
97.2 MB | V 24.04.0.127

AKTUALIZUJ



- 7 Znajdź aplikację **Patient Data Service** i stuknij opcję **UPDATE** (AKTUALIZUJ).
(Nie stukaj opcji **OPEN** (OTWÓRZ), ponieważ spowoduje to otwarcie poprzedniej wersji aplikacji).



Patient Data Service
13.5 MB | V 1.0.947

AKTUALIZUJ



- 8 Znajdź aplikację **Medtronic Communication Manager** i stuknij opcję **UPDATE** (AKTUALIZUJ).
(Nie stukaj opcji **OPEN** (OTWÓRZ), ponieważ spowoduje to otwarcie poprzedniej wersji aplikacji).



Medtronic
Communication
14.4 MB | V 1.0.1325

AKTUALIZUJ



- 9 Znajdź aplikację **myPTM** i stuknij opcję **UPDATE** (AKTUALIZUJ).
(Nie stukaj opcji **OPEN** (OTWÓRZ), ponieważ spowoduje to otwarcie poprzedniej wersji aplikacji).



myPTM™
40.3 MB | V 2.0.3155

AKTUALIZUJ



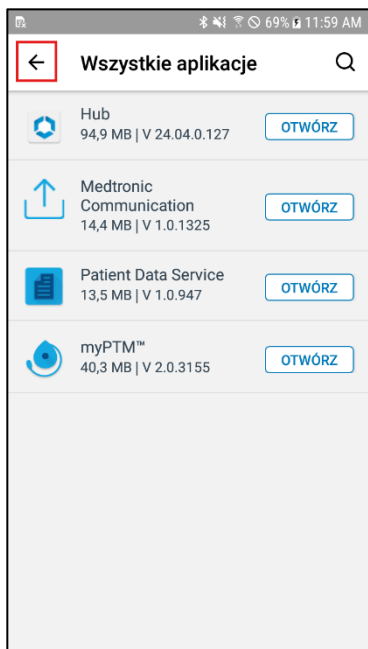
- 10 **Poczekaj** 2 minuty na zakończenie aktualizacji.

Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung J3

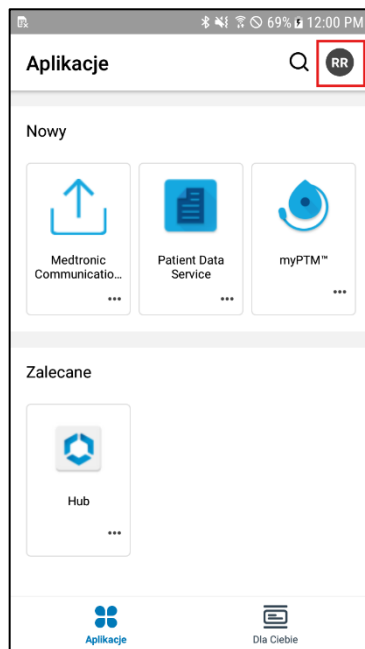


Playczny przycisk ekranu głównego

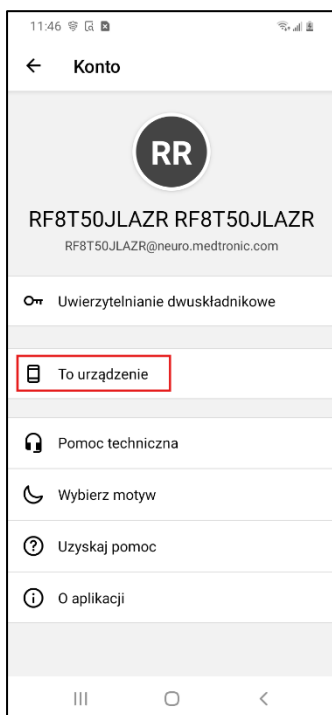
- 11 Stuknij strzałkę wstecz w lewym górnym rogu.



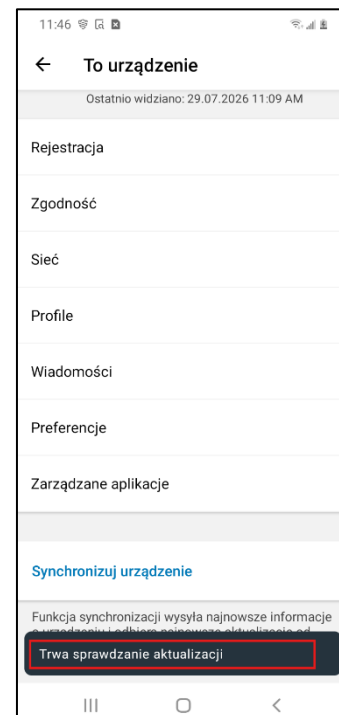
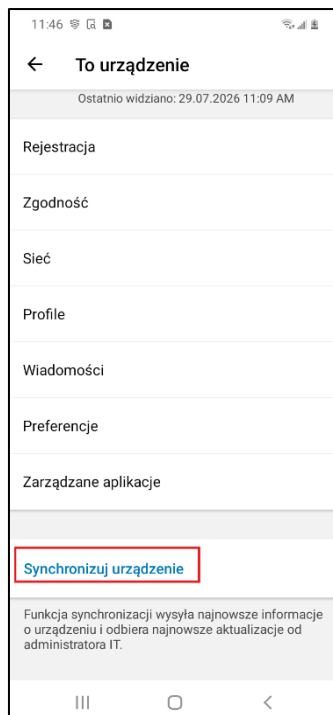
- 12 Stuknij ikonę konta w prawym górnym rogu. Litery na ikonie konta mogą się różnić w zależności od posiadanego aparatu przenośnego.



- 13 Stuknij opcję **This Device** (To urządzenie).



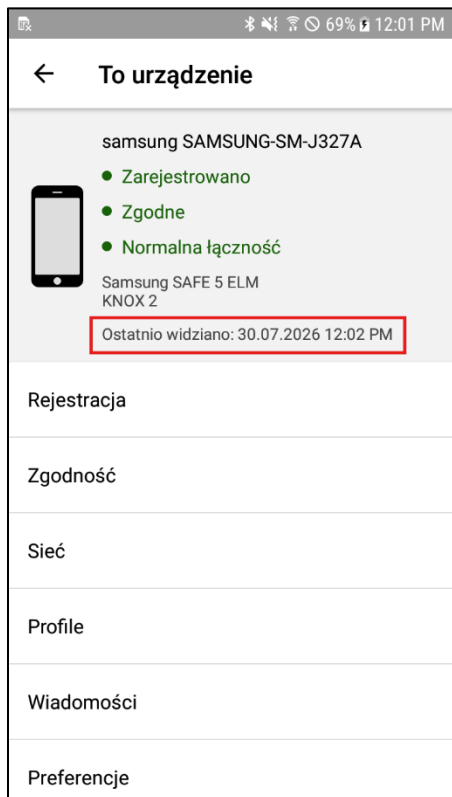
- 14 Przewiń do dołu ekranu i stuknij opcję **Sync device** (Zsynchronizuj urządzenie). U dołu ekranu pojawi się komunikat „Checking for updates” (Sprawdzanie dostępności aktualizacji).



Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung J3



- 15 Przewiń z powrotem do góry ekranu i upewnij się, że data i godzina w polu **Last seen** (Ostatnio widziany) zostały zaktualizowane do bieżącej daty i godziny. Jeśli dane nie zostały zaktualizowane, powtórz etap 14.

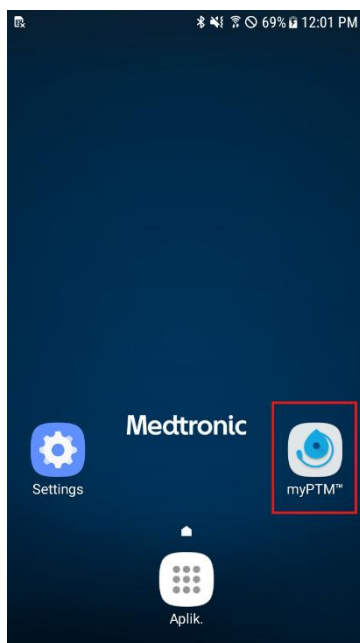
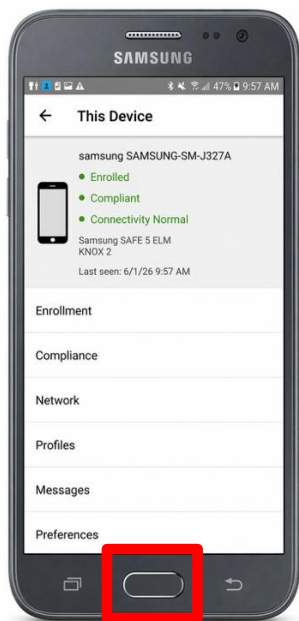


Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung J3



Część 3: potwierdzenie aktualizacji aplikacji

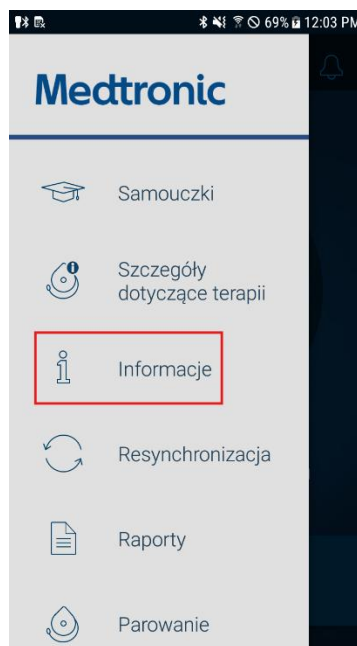
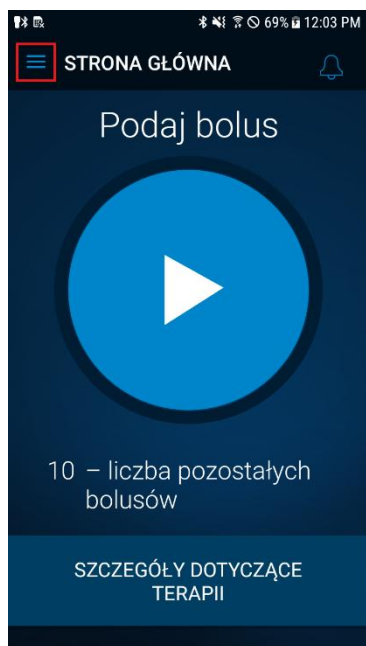
- 1 Wróć do ekranu głównego, naciskając przycisk ekranu głównego.
- 2 Stuknij aplikację **myPTM**.
- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby połączyć się z pompą do momentu, aż wyświetli się ekran główny.



Upewnij się, że komunikator jest włączony i umieszczony bezpośrednio nad pompą.

W zależności od wieku komunikatora może być konieczna jego aktualizacja.

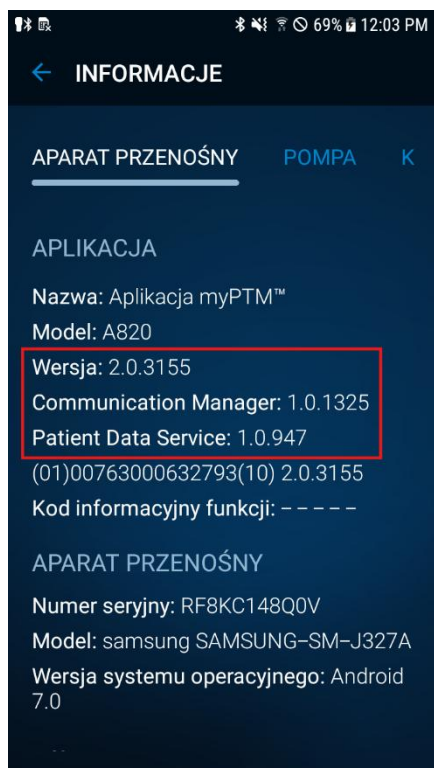
- 4 W lewym górnym rogu ekranu stuknij ikonę menu.
- 5 Stuknij opcję **About** (Informacje).



Instrukcja dla aparatu przenośnego Samsung J3



- 6 Potwierdź, że na ekranie wyświetlane się następujące dane:
- Wersja:** 2.0.3155
 - Communication Manager:** 1.0.1325
 - Patient Data Service:** 1.0.947



Jeśli numery wersji są zgodne, oznacza to, że aktualizacja została pomyślnie zakończona i można normalnie korzystać z aparatu przenośnego.

Jeśli którykolwiek z numerów wersji nie jest zgodny, wróć do **Części 2: aktualizacja aplikacji** i, w razie potrzeby, ponownie zaktualizuj wersję aplikacji.

Ukończenie aktualizacji

Krótkie oświadczenie

Krótkie oświadczenie:

Niniejszy materiał nie powinien być traktowany jako jedyne źródło informacji i nie zastępuje ani nie ma pierwszeństwa przed informacjami zawartymi w instrukcji obsługi urządzenia.

Należy pamiętać, że przeznaczenie produktu może się różnić w zależności od obszaru geograficznego.

W instrukcjach obsługi urządzeń znajdują się szczegółowe informacje dotyczące stosowania zgodnego z przeznaczeniem, procedury (zakładania), wskazań, przeciwwskazań, ostrzeżeń, środków ostrożności i potencjalnych zdarzeń niepożądanych.

W przypadku wyrobów kompatybilnych z MRI należy zapoznać się z informacjami na temat MRI w podręcznikach urządzeń przed przeprowadzeniem badania MRI.

Jeśli produkt kwalifikuje się do użycia z instrukcją eIFU, instrukcje użycia można znaleźć na stronie internetowej firmy Medtronic manuals.medtronic.com.

Instrukcje można przeglądać przy użyciu aktualnej wersji jednej z głównych przeglądarek internetowych. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy używać przeglądarki z programem Adobe Acrobat® Reader.

Produkty firmy Medtronic wprowadzane na rynki są zgodne z przepisami (jeśli mają zastosowanie) dotyczącymi wyrobów medycznych. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem firmy Medtronic i/lub wejść na strony internetowe firmy Medtronic.

Europe
Medtronic International Trading Sàrl.
Route du Molliau 31
Case postale
CH-1131 Tolochenaz
www.medtronic.eu
Tel: +41 (0)21 802 70 00
Fax: +41 (0)21 802 79 00

United Kingdom/Ireland
Medtronic Limited Building 9
Croxley Park Hatters Lane Watford
Herts WD18 8WW
www.medtronic.co.uk
Tel: +44 (0)1923 212213 Fax: +44
(0)1923 241004